

Smlouva o poskytování služeb
uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění
pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany:

Objednatel:

Česká republika – Státní plavební správa

sídlo: Jankovcova 4, Praha 7, 170 04

IČ: 00003352

zastoupená: Mgr. Klárou Němcovou, vedoucí služebního úřadu – ředitelkou Státní plavební
správy

kontaktní osoba: [REDACTED]

mobil: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

a

Poskytovatel:

**název: PRO EDUCATION International LANGUAGE EDUCATION &
CONSULTING CENTRE s.r.o.**

sídlo: Saratovská 26/A, 841 02 Bratislava / provozovna: Sochorova 23, 616 00 Brno

IČ: 35730111

DIČ: CZ683210955

zastoupená: Ing. Jaroslavem Ostrovským, jednatelem

č. účtu: [REDACTED]

sídlo banky: [REDACTED]

uzavírají tuto smlouvu o zabezpečení vzdělávací aktivity zaměstnanců za následujících
podmínek.

Článek I
Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se zavazuje zajistit vzdělávací aktivitu zaměstnanců objednatele – jazykové vzdělávání.
2. Objednavatel se zavazuje zaplatit poskytovateli za provedení předmětu smlouvy dle čl. I bod 1 této smlouvy cenu dle čl. III bod 1 této smlouvy za podmínek dohodnutých v této smlouvě.
3. Předmětem této smlouvy je realizace vzdělávací aktivity:

Jazykové vzdělávání - výuka v anglickém jazyce

Celkový počet výukových hodin za celou dobu plnění činí 1 547, počítáno s 9 skupinami pro skupinovou výuku a 4 osobami pro individuální výuku.

Z toho ve školním roce 2018/2019 bude provedeno 481 výukových hodin, a to po dobu 37 týdnů pro 9 skupin a individuální výuka pro 4 osoby.

Ve školním roce 2019/2020 bude provedeno 533 výukových hodin, a to po dobu 41 týdnů pro 9 skupin a individuální výuka pro 4 osoby.

Ve školním roce 2020/2021 bude provedeno 533 výukových hodin, a to po dobu 41 týdnů pro 9 skupin a individuální výuka pro 4 osoby.

Délka jedné výukové lekce: 90 minut

Jazykové vzdělávání - výuka v německém jazyce

Celkový počet výukových hodin za celou dobu plnění činí 714, počítáno se 4 skupinami pro skupinovou výuku a 2 osobami pro individuální výuku.

Z toho ve školním roce 2018/2019 bude provedeno 222 výukových hodin, a to po dobu 37 týdnů pro 4 skupiny a individuální výuka pro 2 osoby.

Ve školním roce 2019/2020 bude provedeno 246 výukových hodin, a to po dobu 41 týdnů pro 4 skupiny a individuální výuka pro 2 osoby.

Ve školním roce 2020/2021 bude provedeno 246 výukových hodin, a to po dobu 41 týdnů pro 4 skupiny a individuální výuka pro 2 osoby.

Délka jedné výukové lekce: 90 minut

Článek II

Doba, místo plnění, účastníci a realizace vzdělávání

1. Termín je stanoven:
Od října 2018 do 30. 6. 2021
2. Jazyková vzdělávání, uvedená v čl. I. bod 3 této smlouvy, budou probíhat v prostorech objednavatele, a to:
 - a) SPS Praha, Jankovcova 4, Praha 7;
 - b) SPS Děčín, Husitská 8, Děčín VI;
 - c) SPS Přerov, Bohuslava Němce 2, Přerov.
3. Objednavatel i poskytovatel mohou výuku ze závažných důvodů zrušit (např. nemoc, pracovní důvody), a to nejpozději 24 hodin před termínem výuky (v pracovní dny 8:00 – 17:00). Takto zrušená hodina bude nahrazena. Výuka zrušená po uvedeném termínu je považována za zrealizovanou a bude vyfakturována.

Článek III

Cena

1. Smluvní strany se dohodly, že celková cena za řádné plnění předmětu smlouvy činí pro:
 - a. výuku v anglickém jazyce v délce trvání 90 minut činí 556,53 Kč (slovy: pětsetpadesátšest korun českých a padesát tři haléřů), tj. celkem za 1 547

výukových hodin po celou dobu trvání smlouvy 860 965,- Kč bez DPH, 860 965,- Kč s DPH (slovy: osmsetšedesátisícdevětsetšedesátpět korun českých);

b. výuku v německém jazyce v délce trvání 90 minut činí 550,- Kč (slovy: pětsetpadesát korun českých), tj. celkem za 714 výukových hodin po celou dobu trvání smlouvy 392 700,- Kč bez DPH, 392 700,- s DPH (slovy: třístadevadesátdvatisícsedmset korun českých);

2. Celková cena za poskytnutí služby bude stanovena na základě jednotkových cen (hodinových) uvedených v odst. 1 tohoto článku a na základě počtu skutečně poskytnutých služeb. Tato cena je pevná po celou dobu realizace předmětu plnění této smlouvy a zahrnuje veškeré náklady poskytovatele nutné k řádnému a včasnému poskytnutí služeb a dále náklady související s provedením všech zkoušek a testů prokazujících dodržení předepsané kvality a parametrů služeb a zajištěním dalších dokladů a výukových materiálů apod., které poskytovatel zajistí pro úspěšný průběh plnění předmětu této smlouvy; v ceně jsou zahrnuty všechny případné poplatky za cla, licence, využití patentů, know-how apod.
3. Za řádné splnění předmětu této smlouvy dle čl. I bodu 3 se objednatel zavazuje zaplatit poskytovateli cenu, uvedenou v čl. III bodu 1 smlouvy, která bude násobena skutečným počtem odučených hodin v příslušném měsíci.
4. Cena za celkové náklady dle bodu 1. tohoto článku je nejvyšší přípustná cena a platí po celou dobu účinnosti smlouvy.

Článek IV **Platební podmínky**

1. Podkladem pro úhradu smluvní ceny dodávaných služeb je vyúčtování ve formě faktury, která bude mít náležitosti daňového dokladu a bude vyhotovena ve 2 originálech.
2. Poskytovatel vystaví fakturu ke konci každého měsíce, ve kterém se realizovalo vzdělávání. Faktura bude vystavena na základě soupisu provedených služeb. Ze soupisu bude zřejmý počet odučených lekcí, které budou objednatelem odsouhlaseny. Přílohou faktury budou prezenční listiny. Cena bude kalkulována dle čl. III bodu 1.
3. Faktury budou vystaveny se splatností 14 kalendářních dnů po jejich doručení objednateli. Stejný termín splatnosti platí i při placení jiných plateb (např. úroků z prodlení, smluvních pokut, náhrady škody a jiné). Všechny faktury v rámci projektu musí být vystaveny na objednavatele. Faktury musí obsahovat kromě náležitostí řádného daňového dokladu také, jednotkovou cenu a cenu celkem.
4. V případě prodlení úhrady faktur ze strany objednatele je poskytovatel oprávněn účtovat objednateli úrok z prodlení ve výši 0,05% za každý započatý den prodlení.

Článek V **Závazky poskytovatele**

1. V průběhu vzdělávací aktivity se poskytovatel zavazuje zajistit prokazatelnou evidenci:
 - docházky zaměstnanců, kteří se účastní vzdělávací aktivity, a to s uvedením počtu hodin, v nichž se jednotliví zaměstnanci vzdělávací aktivity zúčastnili,
 - vzdělávací aktivity, a to minimálně v rozsahu: datum, hodina začátku a konce, téma, počet hodin vzdělávací aktivity
 - vyhodnocení školících aktivit.

2. Poskytovatel je povinen bez zbytečného odkladu informovat objednatele, pokud vzniknou překážky, které znemožní další účast zaměstnanců na vzdělávací aktivitě, tak, aby objednatel mohl písemně informovat úřad práce nejpozději do 8 kalendářních dnů od vzniku překážky.
3. Poskytovatel je povinen zajistit naplňování výše uvedených bodů této smlouvy a nakládání s osobními údaji o zaměstnancích, kteří se účastní vzdělávací aktivity, v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v znění pozdějších předpisů a nařízením EU 2016/679/EU (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).

Článek VI **Závazky objednatele**

1. Objednatel se zavazuje poskytovateli poskytnout součinnost při plnění předmětu této smlouvy a to v rozsahu, ve kterém lze a způsobem, kterým lze tuto součinnost po objednateli spravedlivě požadovat.
2. Objednatel se zavazuje umožnit zaměstnancům návštěvu a absolvování vzdělávací aktivity.
3. Objednatel se zavazuje uhradit na základě předložených faktur náklady vzdělávací aktivity ve výši dohodnuté v čl. III bodu 1.

Článek VII **Odstoupení od smlouvy**

1. Smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy odstoupit v případě, že druhá smluvní strana podstatným způsobem poruší ustanovení této smlouvy a takové porušení není napraveno ani ve lhůtě 15 kalendářních dní ode dne, kdy obdržela písemné upozornění na takové porušení. Za podstatné porušení smlouvy se považuje porušení některého z ustanovení čl. V ze strany poskytovatele nebo čl. VI ze strany objednatele.
2. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně.
3. Odstoupením od smlouvy není dotčen případný nárok na náhradu škody.

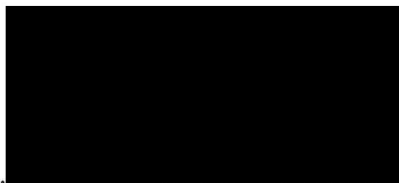
Článek VIII **Ostatní ujednání**

1. Smluvní strany se dohodly na písemné formě smlouvy, všech jejích příloh a dodatků. Změny a dodatky této smlouvy nebo jejích příloh mohou být prováděny pouze po dohodě smluvních stran ve formě písemného číslovaného dodatku řádně podepsaného oběma smluvními stranami, který bude tvořit nedílnou součást této smlouvy.
2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění v Registru smluv. Objednatel odešle smlouvu k řádnému uveřejnění do Registru smluv vedeného Ministerstvem vnitra ČR. O uveřejnění smlouvy bude objednatel informovat poskytovatele.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva uveřejněna ani devadesátý den od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení.

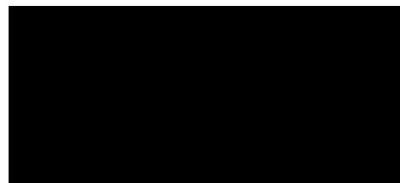
4. Smluvní strany prohlašují, že žádná část smlouvy nenaplnuje znaky obchodního tajemství dle § 504 občanského zákoníku.
5. Pro případ, kdy je v uzavřené smlouvě uvedeno rodné číslo, e-mailová adresa, telefonní číslo, číslo účtu, bydliště/sídlo fyzické osoby, se smluvní strany dohodly, že smlouva bude uveřejněna bez těchto údajů. Dále se smluvní strany dohodly, že smlouva bude uveřejněna bez podpisů.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží dvě vyhotovení.
7. Smluvní strany považují smluvní pokuty sjednané v této smlouvě za přiměřené zajišťované povinnosti.
8. Poskytovatel není oprávněn k jakékoli věci předané objednatelem či získané při plnění této smlouvy uplatnit zadržovací či obdobné právo.
9. Smlouva a veškeré vztahy z ní vyplývající se řídí právem České republiky, a to zejména příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.
10. Osoby jednající jménem smluvních stran (za smluvní strany) prohlašují, že mají veškerá jednatelská oprávnění k platnému uzavření této smlouvy, a že tudíž tato smlouva zakládá platné a vymahatelné závazky jednotlivých smluvních stran.

V Praze dne 17-10-2018

V Brně dne 25-10-2018



Mgr. Klára Němcová
vedoucí služebního úřadu – ředitelka SPS



Ing. Jaroslav Ostrovský
jednatel